

*Lettre de Francis Poulenc à Stéphane Caillat*

Cannes 30/10/62

Quelle bonne nouvelle, cher Monsieur Caillat !

Je suis ravi que vous enregistriez les 8 chansons et je trouve l'idée excellente de compléter le disque par les « petites voix » dont il n'existe que des enregistrements inaudibles.

Je vous demande d'enregistrer les 8 chansons dans l'ordre pour avoir des oppositions.

« Pilon l'orge » porte un faux mouvement, rectifié récemment.

C'est pas vite et très rythmé.

Je ne crains pas les voix de femmes pour les petites voix à condition de ne pas faire « enfants ».

Je passerai tout Janvier à Paris. Peut être pourrons nous travailler à cette époque.

Pour l'enregistrement je vous fais crédit après le superbe disque des motets.

A bientôt. Croyez, je vous prie, à mon très cordial souvenir.

A handwritten signature in dark ink, reading "Francis Poulenc". The signature is fluid and cursive, with a horizontal line underneath the name.

Geneve, 30/10/62

Quelle bonne nouvelle, cher  
Monsieur Guillet!

Je suis ravi que vous ayez  
les 2 chansons et je trouve  
l'idée excellente de compléter  
le disque par les "petites voix"  
dont il n'y en a que des  
enregistrements inaudibles -  
Je vous demande d'enregistrer  
les 2 chansons dans l'ordre  
pour éviter des oppositions -  
"Bilou l'orange" porte un faux  
mouvement, rectifié récemment.  
C'est pas vite et très rythmé.  
Je ne crains pas les voix de  
femmes pour les petites voix  
à condition de ne pas faire "enfants".

Je passerai tout janvier à  
Paris - Peut être pourrais vous  
travailler à cette époque.  
Pour l'enregistrement je  
vous fais crédit après le  
rapport des disques des notes.

A bientôt. Cordialement,  
je vous prie, à mon  
très cordial souvenir.

François Bédard